

Bruksela, 8 września 2022 r.
(OR. pl)

12208/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0254 (NLE)

UD 174
COEST 638

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	31 sierpnia 2022 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 428 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komisji Mieszanej UE-CTC ustanowionej na mocy Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej, dotyczącego zmian tej konwencji

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 428 final.

Załącznik: COM(2022) 428 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 31.8.2022 r.
COM(2022) 428 final

2022/0254 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komisji
Mieszanej UE-CTC ustanowionej na mocy Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej
procedurze tranzytowej, dotyczącego zmian tej konwencji**

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w Komisji Mieszanej UE–CTC ds. wspólnego tranzytu („Komisja Mieszana”) ustanowionej na mocy Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej¹ („konwencja”) w związku z przewidywanym przyjęciem decyzji w sprawie zmiany niektórych dodatków w załączniku III do tej konwencji.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Konwencja o wspólnej procedurze tranzytowej

Konwencja ma na celu ułatwienie przemieszczania towarów między Unią Europejską a innymi państwami, które są umawiającymi się stronami konwencji. Konwencja została zawarta pierwotnie między Wspólnotą Europejską a państwami EFTA 20 maja 1987 r. i weszła w życie 1 stycznia 1988 r.

Na mocy konwencji ustanowiono środki ułatwiające przepływ towarów między Unią Europejską, Republiką Islandii, Republiką Macedonii Północnej, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską, Republiką Turcji, Republiką Serbii oraz Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Unia Europejska jest umawiającą się stroną konwencji.

Państwa, które są umawiającymi się stronami konwencji, ale nie są członkami Unii, są określone w konwencji jako kraje wspólnego tranzytu („CTC”).

2.2. Komisja Mieszana UE–CTC

Zadaniem Komisji Mieszanej UE–CTC jest zarządzanie konwencją i zapewnienie jej właściwego wykonania. Komisja ta przyjmuje zmiany w załącznikach do konwencji w drodze decyzji.

Decyzje Komisji Mieszanej są przyjmowane w drodze wzajemnego porozumienia umawiających się stron.

2.3. Planowana decyzja Komisji Mieszanej UE-CTC

Na jednym z najbliższych posiedzeń lub w drodze procedury pisemnej Komisja Mieszana UE-CTC ma przyjąć projekt decyzji nr 3/2022 Komisji Mieszanej UE-CTC ds. wspólnego tranzytu.

Celem projektu decyzji jest uwzględnienie przystąpienia Ukrainy do Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej. Wiąże się to z wprowadzeniem nowych odniesień językowych dotyczących tego kraju oraz dodaniem nazwy Ukrainy do wykazu krajów zawartego w odpowiednich dokumentach gwarancyjnych. Jest to niezbędne do wdrożenia wspólnej procedury tranzytowej między umawiającymi się stronami.

Decyzja Komisji Mieszanej zmieniająca Konwencję stanie się wiążąca dla umawiających się stron zgodnie z art. 2 ust. 1 tej decyzji, który przewiduje, że „niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem, w którym Ukraina staje się umawiającą się stroną konwencji”.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 konwencji ten rodzaj decyzji jest wprowadzany w życie przez umawiające się strony zgodnie z ich własnymi przepisami prawnymi.

¹ Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Proponowane stanowisko dotyczy zmiany niektórych dodatków w załączniku III do konwencji w celu dostosowania dokumentów gwarancyjnych i wprowadzenia pewnych terminów technicznych w języku ukraińskim w związku z przystąpieniem Ukrainy do konwencji. Zakres tych zmian ma charakter techniczny.

Celem jest zapewnienie przyjęcia przez Komisję Mieszaną UE-CTC wszelkich zmian technicznych do konwencji w celu wdrożenia wspólnej procedury tranzytowej między Ukrainą a innymi umawiającymi się stronami.

Powinno to przynieść znaczne i wymierne korzyści dla przedsiębiorców i administracji celnych dzięki uproszczeniu formalności tranzytowych i ułatwieniu przepływu towarów, co jest zgodne ze wsparciem Komisji dla Ukrainy.

Proponowana decyzja jest spójna z polityką Unii Europejskiej w dziedzinie handlu i transportu.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Art. 15 ust. 3 lit. a) konwencji stanowi, że Komisja Mieszana UE-CTC przyjmuje w drodze decyzji zmiany w załącznikach do konwencji.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Komisja Mieszana jest organem utworzonym na mocy art. 14 konwencji.

Decyzja, która ma zostać przyjęta przez Komisję Mieszaną, stanowi akt mający skutki prawne. Decyzja ta będzie wiążąca na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 20 konwencji.

Decyzja nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych konwencji.

W związku z tym proceduralną podstawę prawną proponowanej decyzji stanowi art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na mocy art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko zajmowane w imieniu Unii.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 207 TFUE.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu odnoszą się do wspólnej polityki handlowej.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 207 TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 207 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komisji Mieszanej UE-CTC ustanowionej na mocy Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej, dotyczącego zmian tej konwencji

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej² („konwencja”) została zawarta między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską i weszła w życie w dniu 1 stycznia 1988 r.
- (2) Zgodnie z art. 15 ust. 3 lit. a) konwencji Komisja Mieszana UE-CTC ds. wspólnego tranzytu powołana na mocy tej konwencji („Komisja Mieszana”) może przyjmować w drodze decyzji zmiany załączników do konwencji.
- (3) Ukraina wyraziła wolę przystąpienia do konwencji i zostanie zaproszona do przystąpienia do niej.
- (4) Przystąpienie Ukrainy będzie wymagało odpowiedniego dostosowania dokumentów gwarancyjnych oraz wprowadzenia pewnych terminów technicznych w języku ukraińskim.
- (5) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w Komisji Mieszanej, ponieważ decyzja zmieniająca konwencję będzie dla Unii wiążąca.
- (6) Wszystkie państwa członkowskie Unii wyraziły pozytywną opinię na temat proponowanych zmian w ramach grupy roboczej UE-CTC ds. wspólnego tranzytu.
- (7) Ponieważ decyzja Komisji Mieszanej zmieni konwencję, należy tę decyzję opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* po jej przyjęciu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na jednym z najbliższych posiedzeń lub w drodze procedury pisemnej w Komisji Mieszanej UE-CTC, ustanowionej na mocy Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej, dotyczące zmian w załącznikach do tej konwencji, opiera się na projekcie decyzji Komisji Mieszanej załączonym do niniejszej decyzji.

² Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2.

Przedstawiciel Unii w Komisji Mieszanej może, bez konieczności przyjmowania przez Radę kolejnej decyzji, wyrazić zgodę na niewielkie zmiany w projekcie decyzji.

Artykuł 2

Po przyjęciu decyzja Komisji Mieszanej UE-CTC zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*